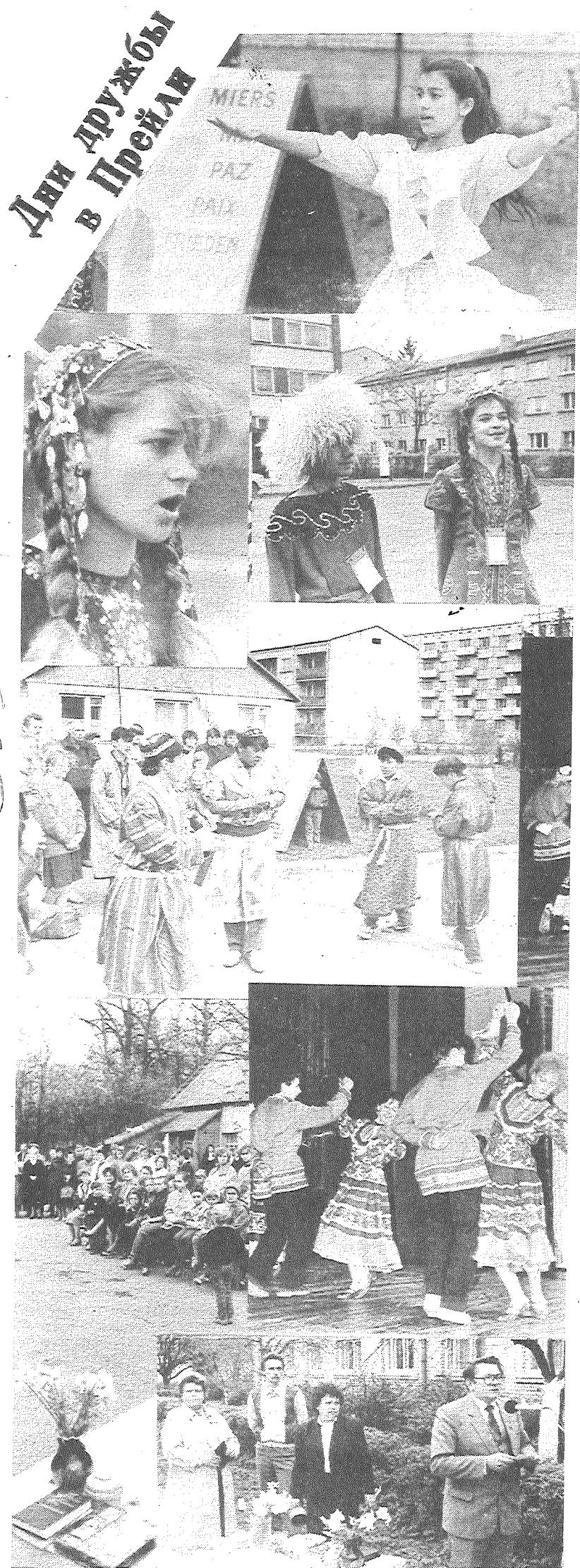


НОВЫЙ ПУТЬ

ОРГАН ПАРТИЙНОГО, ПРОФСОЮЗНОГО, КОМСОМОЛЬСКОГО КОМИТЕТОВ
И АДМИНИСТРАЦИИ АГРОФИРМЫ «САРКАНАЙС ОКТОБРИС»



Цена 2 коп.



ГОДЫ И ЛЮДИ

БЕЗ ПОНУКАНИЙ

КАК ГРЕЕТ ОГОНЬ ТВОЕГО ОЧАГА

ОПЫТ И ТРУДОЛЮБИЕ

КРЕСТЬЯНИН ХОЧЕТ БЫТЬ САМОСТОЯТЕЛЬНЫМ

ЗАНОВО ПОЗНАННЫЙ КРАЙ

УВИДИТ МИР — УДИВИТСЯ

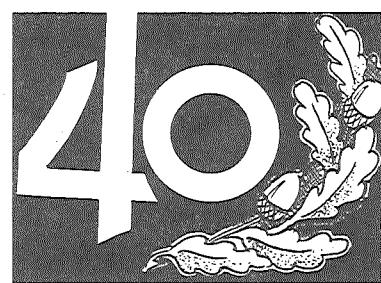
ПРИРОДНЫЕ ЛЕКАРСТВА

КРАСА КОЛХОЗА — КАУША

ПОЛОЖЕНИЕ о занесении на Доску почета колхоза «Сарканайс Октябрис».

На Доску почета заносятся портреты передовиков производства, принимающих активное участие в общественной жизни. Занесение производится решением правления колхоза по представлениям советов трудовых коллективов и общественных организаций по итогам года.

Лицам, фамилиям, именам и портретам которых занесены на Доску почета, выдаются свидетельства и выплачиваются вознаграждения в размере 50 рублей.



ГОДЫ И ЛЮДИ

4-е продолжение
1956 ГОД

- 4-го января:
— большой группе колхозников для содержания личного скота выделить по 100 килограммов сена и столько же соломы;
— Янине Радзивиловиче начислить трудодни за уход за ребенком.
6-го февраля:
— на переработке картофеля за час работы начислить по 0,10 трудодня;
— за провоз одного вагона гравия начислить по 0,25 трудодня.
5-го марта:
— закупить у колхозников лен для веревок;
— купить автоприцеп за 5220 рублей;
— начисленные трудодни снять с бригадиров и записать В. Гоздеву.
— удержать с В. Сабанского 10,5 рубля и 42 трудодня из-за того, что 30 дней болела лошадь.
20-го марта:
— командированному в город в сутки начислить 10, в сельскую местность — 5 рублей, командированному в Аглону — 10 рублей и трудодни;
— сократить конторские штаты на два человека;
— большой группе колхозников выделить лесоматериалы для ремонта построек.
7-го апреля:
— ежемесячно учитывать показатели чистоты молока по всем группам коров;
— выделить премию за чистоту и порядок на свиноферме, в ближайшее время построить жилой дом для свиней;
— добросовестным колхозникам представлять отпуска, для домохозяек установить минимум выработки за год 100 трудодней, лучшим работникам представить один выходной в неделю;
— утвердить акт ревизионной комиссии о том, что с 29 овец настрижено 28 килограммов шерсти.
20-го июля:
— выдать И. Валтеру 150 рублей за спасение от грозы нового коровника.
22-го августа:
— держать лошадей дома не имеют права ни колхозники, ни звеньевые, ни бригадиры, после работы их необходимо сдать конюху.
22-го октября:
— 15 процентов от убранного картофеля выделить тем колхозникам, которые участвовали в уборке, или соответственно заплатить деньгами по 53 копейки за килограмм;
— выдать премии тем бригадам, которые картофель уберут до 27-го октября;
— начислить трудодни Я. Вейгулису за время прохождения военных сборов.
5-го декабря:
— предупредить ... колхозников и восстановить ранее снятые у них трудодни;
— за самовольный разбор сарая удержать с Еремея Гусева балансовую стоимость сарая — 900 рублей;
— просить кредита у Прейльского сельхозбанка в сумме 20 тысяч рублей на завершение строительства коровника.
20-го декабря:
— полностью загрузить работой льноагрегат, работать по воскресеньям, чтобы в феврале можно было завершить подработка льна;
— наложить денежные штрафы на К. Толстопятова и Т. Толстопятова, овцы которых были на ржи;
— снять с С. Шалковского 10 трудодней за спаивание Ф. Шангелиса;
— нетрудоспособному сыну Г. Патреева выделить по 10 килограммов зерна ежемесячно.

Продолжение следует

БЕЗ ПОНУКАНИЙ

— Вначале несколько слов о числе членов союза в нашем колхозе. Без больших уговоров и толкований люди охотно подписались на коллективных заявлениях с просьбой принять их членами союза. Крестьянин тоже почувствовал великую силу единства. И решил: значит, надо его поддержать личным участием.

На съезде было много разговоров о том, какой быть организации — политической или хозяйственной. По-моему, называть ее можно по разному, не в назывании суть. Каждому ясно, что нынче даже стакан воды не выпьешь без политики — время диктует свои правила.

На съезде очень четко были выявлены наши беды и пороки. Увы, пока не можем столь же четко указать на пути, как от них избавиться. Но именно с этим мы связываем свои надежды, принимая участие в работе союза.

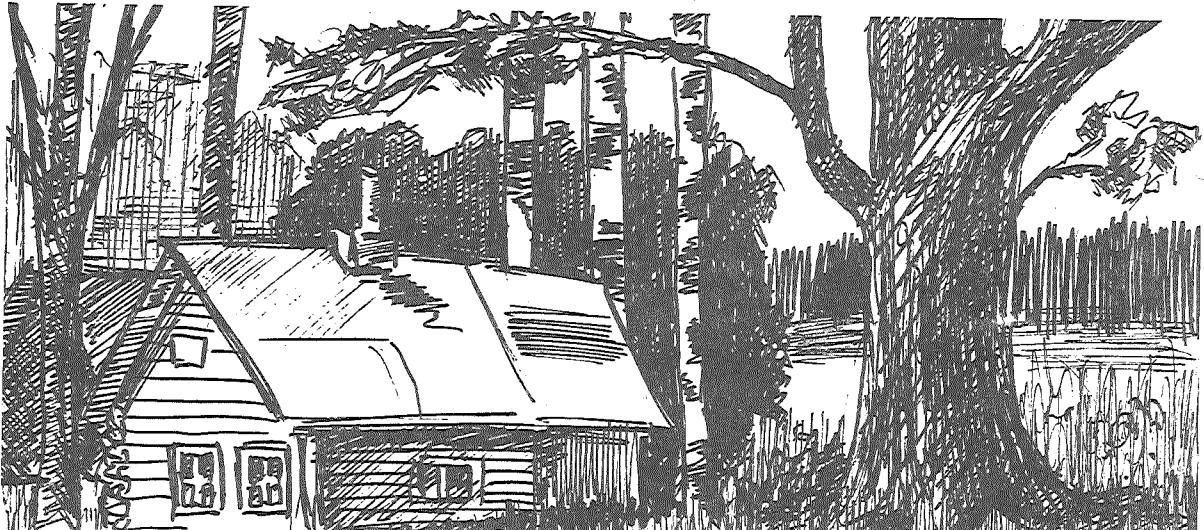
Главная задача — добиться, чтобы сельскохозяйственные работники могли бы работать без постоянного понуждения сверху. И еще — чтобы у всех хозяйств, независимо от их производственного потенциала, были одинаковые возможности для развития. Включая крестьянские хозяйства.

В нашем колхозе также есть уже три новохозяина. Их желание получить землю на этот раз счастливым образом не пересеклись с ин-

тересами колхоза. Должен сказать, что большинство колхозников к этой новой форме собственности относится с недоверчивостью, сдержанно. Это понятно. Ведь в колхозе очень много членов пенсионного возраста, которым не под силу тяжелая доля новокрестьянин. Основа их существования — колхоз. И они заинтересованы, чтобы колхозное хозяйство было сильное. А каждый, кто желает отделиться, хозяиничать самостоятельно, в какой-то мере ослабляет его. Найти решение, как смягчить это противоречие, тоже могло бы быть в компетенциях Сельскохозяйственного союза.

Вообще-то интервью о дальнейших направлениях деятельности союза, по-моему, пока преждевременное. Только что провели весеннюю страду — очень напряженный период работ, которые лежат в основе будущего урожая, а значит, и мои хозяйства. Некогда было подумать, как использовать нашу объединенную силу. Свое слово по-настоящему еще не сказал и руководство союза. Ясно одно — Сельскохозяйственный союз еще должен расти и учиться делать первые уверенные шаги в оздоровлении нашей экономики. И нашим людям надо расти вместе с ним, учиться чувствовать себя настоящими хозяевами земли.

Записала Л. ЛАУЦЕ.



Как греет огонь твоего очага?

Мы говорим: «Зажечь домашний очаг», «Хранительница домашнего очага» и многое другое в этом духе. В старину в этом, как известно, не легком труде помогали добрые духи, среди которых домовой, быть может, занимал первое место. У известного латышского современного публициста Эрика Ханберга есть рассказ, в котором убеленная сединами крестьянка сидит на то, что в новый благоустроенный дом невозможно взять с собой сверчка — привыкший свои песенки распевать в темной, прокуренной избенке, он погибнет при необычно светлом просторе. А что делать? Не всегда же латгальскому, да и любому другому крестьянину ютиться в отчем доме, хотя он и дорог сердцу, хотя и покинь его, но всю жизнь будет мучить ностальгия. Современному крестьянину в самую пору вспомнить про судьбу людей зам-

шелого поселка, о котором нам поведал А. Упит, и строить новый, просторный и светлый дом. А как быть с теми престарелыми людьми, которые остались «последними могиканами» в своих «родовых домах» и от них ни шагу? Хотя придворные постройки давно обветшили и зуб времени над ними смастерил свои «стеклянные крыши», то есть — голубой небосвод, что уже с годами измеряемых времен нет силы держать у себя дома другую живность, кроме собак и кошки. Они никак не хотят понять, что силы уже не вернуть, что старость пришла в той степени, о которой говорят чуть ли не дремучая, и быть может, домовой вместе со сверчком уже покинули запечье, потому что не хватает сил и дров на поддержание огня в том самом очаге, который, кажется, еще вчера весело потрескивал, и дом был заполнен людскими голосами.

Женщины, которых называют прекрасным и слабым полом, все же сильнее мужчин. Сколько таких одиночек хуторов среди распаханных колхозных и совхозных полей, в которых живут одни одинешеньки старенькие бабушки. Они превеличайше рады, когда залает собачонка и кто-нибудь заглянет: живи ли старушечка? Плита в полуразрушившемся домике чадит, дым из печки потерял дорогу в трубу, гулит по избе, и от этого все кругом стало черным-черно. Окна раскосились во все стороны, как в танце святого Витта, двери не закрываются, только для виду, для сигнала вывещивается замочек, чтобы прохожие знали, что хозяйки нет дома. Жизнь мигновала стороной, другие смотрят телевизоры и лоят заграниценные радиостанции, при случае поспорят с кандидатами в депутаты, а здесь — затишье. Мимо протянуты

линии электропередач, а в этих забытых домиках коптят керосиновые лампы. В наш век космических заводов не только сахар и мыло по талонам, но и древний источник света (после луны) — керосин в дефиците: надо экономить! Теперь модно говорить о прошлом, о минувшем веке. Читатель, быть может, подумал, что и автор этих строк «ударился» в прошлое. Увы, нисколечки — это реальный современный день. Где-то рядом мощные тракторы стерильно чистыми канавами разукрашают биосреду, опоясывают старинное кладбище, разрушают старые мостики и тропинки, отдают дань, а тут же рядом свои годы доживают одинокие женщины. Долго меня просили побывать у «последних могиканок» в деревне Большие Румпы, не раз приезжал туда, да их дома не заставал. Но вот все оказалось на месте.

И не из праздного без-

заслуженно ее обижает соседняя молодежь, стараясь называть сварливой. И пусть нравится ей быть может — разве плохо, любящей своих двух козочек, цепко держащейся за приусадебный участок, с огромным желанием посеять сотку-другую ячменя, посадить бороздку картофеля. Да за все надо платить десятками. Раньше, когда была помоложе, могла и пиво сварить, но годы идут. Меняются и цены на уголь.

«Ни на кого не обижаться, всем спасибо», — она говорит настойчиво, пытается улыбнуться. Зима была теплая, слава богу, пережила. И велика ли беда, что уже четвертый годок, как дрова не вывезены из леса, тут же под горкой, рядом с домом. «Спасибо соседке Брониславе Румп — приносит.

13 мая 1989 года

ОПЫТ И ТРУДОЛЮБИЕ

Накануне своего профессионального праздника в зале районного узла связи собрались начальники отделений связи, представители других специальностей, чтобы чествовать своих ветеранов труда и войны, победителей соревнования. Поздравить их пришли второй секретарь РК КП Латвии Петер Романов и председатель райисполкома Янис Вуценс. Они говорили о том большом и важном труде, которым заняты работники всех отраслей связи.

Почетными грамотами райисполкома награждены Анастасия Максимова и Моника Петрова, которые на разных должностях, также и руководящие, проработали по 45 лет и по сей день в трудовом строю. Почетными грамотами Министерства связи республики награждены Янис Карковский и Анейлия Алексеева, чествовали участников Великой Отечественной войны и ветеранов труда Яниса Варпулиса и Аркадия Слободера, Вацлава Самовица, Таисию Касянчуку и других, начальников лучших отделений связи, в соревновании которых первое место присуждено Риебинскому.

Семью всеми уважаемых ветеранов труда пополнили 11 человек, теперь в системе

РУС таких уже 45 человек. Многие из них работают на своих местах, являются примером для молодых, пополнивших коллектив недавно.

Редактор газеты «Новый путь» Антон Ранцен поблагодарил всех присутствующих за добросовестный труд по популяризации многотиражного издания, в особенности отделений связи, обслуживающих колхоз «Сарканайс Октобрис» — Риебини и Пиенини, а также и ряда окрестных хозяйств — Стабулиекскую, Рушенскую, Айзкалскую, Приекульскую, Анспокскую и других, активнейших общественных распространителей печати. Он подвел итоги первого этапа конкурса на лучшего распространителя «Нового пути», вручил памятные сертификаты агрофирмы. Их получили продавщицы центрального киоска отделения «Союзпечати» Лариса Васюткина и Матрена Величко, бухгалтер крахмального завода Анда Салинице, начальник Риебинского отделения Станислава Бивбане, ее коллеги в Приекульском и Анспокском отделениях Яниса Пастаре и Луция Скутеле.

ЮРИС КАУША.

И так помогает в чем-нибудь. Приходила, когда болела. Хотя и член партии — не зазнается. Вообще, коммунисты лучше, чем иные из наших католиков».

Я молчу и думаю о своем: чем бы я мог помочь ей, другим таким женщинам? А она, как бы угадав мысли, продолжает: «Колхоз к пенсии доплачивает десять рублей. Маловато. Я ведь так тяжело работала. Жили вдвоем с матерью, всякое приходилось...»

Понемногу оттаяла ее суровость, спала маска серьезности, при которой лишь и можно спасти при жестких взаимоотношениях в деревне, не щадящих чувства ветхой владетельницы такого же хутора. Мне кажется, что ей надо помочь не только материально, физически, но и морально. Равно, как и соседка Анне Пастаре. По ее хутору, возведенному в те далекие годы расселения из деревень, тоже хозяйничает время, кому главная забота все старить. Она пережила мужа, сына, который работал колхозным лесником и пожарником в районе, осталась одна. Так же и сама работала в колхозе, хотела, чтобы к скромной пенсии в полсотни рублей, на которой человек в наше время может только чудом прожить, колхоз к выплачиваемым 10 рублям доплачивал бы еще столько. Она с благодарностью вспомнила своего отца сапожника, рассказала о некоторых эпизодах его жизни, и не без гордости добавила в рассказе, что, как в молодости, так и теперь в округе ее больше знают по прозвищу: «Анце — дочь сапожника».

О жизни этих женщин, о их тревогах и заботах мож-

мы хотим идти дорогой демократического развития, жить в условиях равноправия и сотрудничества всех народов.

Не будем забывать свою тяжелую историю, то, что целых семь столетий были под игом немецких баронов. Русские и латыши жили в самых добрых взаимоотношениях, мы благодарим представителей всех народов, что общими силами удалось победить немецкий фашизм. Теперь, в условиях демократической перестройки, латышскому крестьянину необходимо дать возможность свободно производить сельхозпродукцию на правильно организованных основах развития крестьянства и кооперации. Пора вернуть крестьянина к свободному производству, без бюрократов, распорядителей и нахлебников, кто в шесть раз лучше обеспечены заработком, нежели колхозники.

На общем собрании колхозников необходимо принять постановление, что руководящие работники не могут получать зарплату, которая более чем в 1,5 раза превосходит зарплату большей части рядовых членов колхоза. Следует ликвидировать все доплаты, введенные в годы брежневского застоя.

Государство просит крестьян оказать помощь в увеличении сельскохозяйственной продукции, призывают продавать больше произведенных нами продуктов, но можем ли мы это при существующих отношениях к личным индивидуальным хозяйствам? Чтобы накосить сена для коровы, надо отправляться за пять километров, и то там можно косить лишь проклятую осоку, которую животное не употребляет. От такого корма молоко не потечет, не будет его ни самому колхознику, ни рабочему народу в городе. Существует и такая про-

блема, как это сено доставить домой.

Есть еще такое положение, при котором, чтобы получить лошадь для обработки приусадебного участка, надо тратить пять часов. То есть, пол дня до обеда. И при этом не можешь быть уверенными, что остаешься живым, о чем убедился лично сам. На войне меня не задели фашистские пули, но с лошадьми куда опаснее. Случается,

где для обеденного перерыва отводятся два часа. Судите сами, можно ли за час приехать с места работы домой, пообедать, подойти корову и вовремя быть обратно? Это невозможно физически.

И мы хотим, чтобы в таких условиях у нас оставалась работать молодежь, особенно в полеводстве.

Познакомившись с опубликованным в газете Примерным уставом колхоза, хочу предложить общему собранию в этом проекте внести следующие дополнения:

1-е: работающим колхозникам выплачивать 40 процентов от всех доходов,

2-е: пятнадцать, двадцать процентов от урожая зерновых в колхозе вычищенных и высущенных, продавать колхозникам в зависимости от заработанных ими денег в рублях,

3-е: на общем собрании принять нормы выработки, для их выработки создать комиссию из представителей всех отраслей — животноводства, полеводства, механизации, также от администрации хозяйства, бухгалтерии, которую также утверждает общее собрание. Эти нормы должны быть опубликованы и выданы лично каждому на руки, они применяются не менее, чем на пять лет,

4-е: ревизионная комиссия выбирается сроком на два года, после истечения срока уполномочий обновляется полностью весь состав,

5-е: колхозному общему собранию следует представлять сведения о том, какова у нас самая малая, и какова самая большая зарплата, в этот список следует заносить также и соответствующие зарплаты специалистов, конторских работников, руководителей, не считая так называемую «тринадцатую зарплату».

Бронислав ВЕЙГУЛИС,
пенсионер, член КПСС.

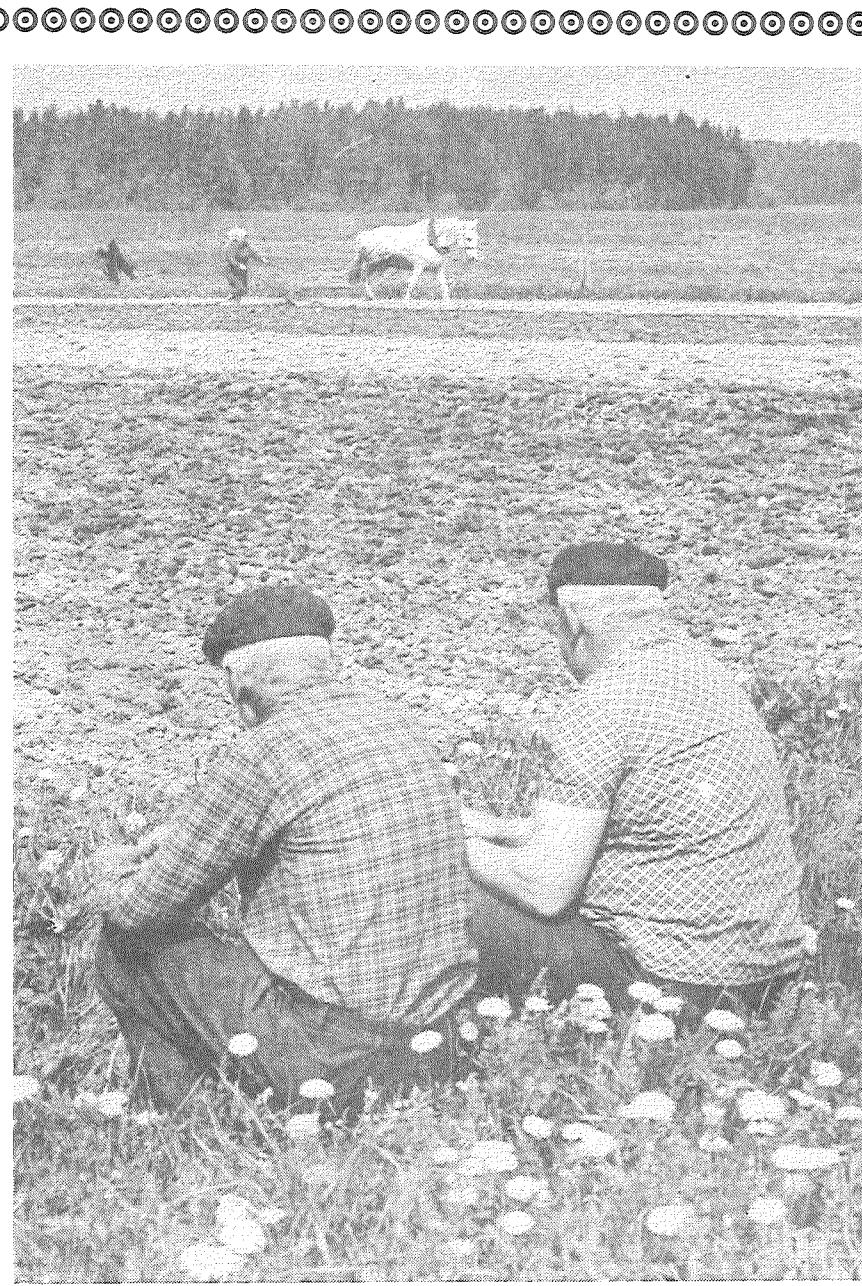
Родился и вырос в Латгалии, здесь проходит и трудовая деятельность, здесь свои пути-дороги завершили отец и мать, их родители. Таким образом с полным правом могу считать себя латгалцем. Многое видел из ее судеб, читал в книгах и периодике, слышал из рассказов односельчан, сам пытался поведать такие и из оставленного литературно-исторического наследия. И все же совершенно новой Латгалии стала передо мною на научно-практической конференции 7-го мая в Доме культуры Резекненского молочно-консервного комбината, организованной местным обществом Латгальской культуры и посвященного 85-й годовщине снятия запрета на книгопечатание в Латгалии латинским шрифтом. Нас радушно принимал хозяин его Петерис Кейш.

Не стану рассказывать, сколько заинтересованных принял этот дом, но, кроме местных, — резекненцев — в нем были и делегации из Даугавпилса, других окрестных поселений, что свидетельствовало о большом интересе к прошлому краю, сохранившему в убеленных сединами мужчинах и женщинах, и что продолжается в молодых — стройных юношах и девушках.

С особой признательностью следует сказать о работниках Резекненского художественно-краеведческого музея за их труд по сохранению печатных памятников на латгальском диалекте. И тех, которые вышли в свет десятки лет тому назад, уже пожелтели и обветшали, что страшно даже дышать на них, чтобы не испортить, и совершенно новых изданиях на белой бумаге и в хороших переплетах, издаваемых латгальской эмиграцией за рубежом в павловом объединении «Латгальское издательство».

Были прочитаны 8 рефератов, богато иллюстрированных фактами о истории края, примерами из жизни непокорных и талантливых просветителей, не пожелавших сил для пробуждения Латгалии. С аплодисментами были встречены выступления доцента ЛГУ П. Лайзана, кто охарактеризовал ситуацию в годы запрета на печать, резекненца, поэта А. Кукаса о первых латгальских печатных изданиях и предвижениями, высказанными в них, что тесно переплетаются с событиями наших дней, ученицы 11-го класса 5-й резекненской средней школы С. Цивле, кто сделал анализ газеты «Гайсма». Затем последовали лекции о виднейших культурных деятелях Латгалии. О. Ф. Кемпе рассказала сотрудник издательства «Лиесма» С. Брице, о Ф. Трасуне — профессор ЛГУ, доктор технических наук М. Шнеп, о братьях Скрынды — инженера из Даугавпилса Р. Кудиниш, о издале В. Лоце-Вайдене — учительница Дрицанской средней школы С. Калване, о развитии национальной школы — краевец из Виляны Н. Рудко.

А. РАНЦАН



В ЗАПАСЕ



Увидит мир — удивится

(Окончание, начало в 18 номере)

В интервью многие памятники живописи, декоративного и прикладного искусства. Среди них — портреты рушонских помещиков Дадзигоба и Эвы-Юстины Шостовицких, которые подарили костелу и монастырю 17 селений с 90 крестьянскими дворами. В список памятников внесены также и картины «Святой Винсент Феррер», «Святой Януарий», «Святой Иосиф», «Битва святого Георгия с драконом» — все в разных деревянных рамках. Автор последней картины — К. Цешкевича. К шедеврам декоративного искусства относятся алтари с их картинами, а к памятникам прикладного искусства — орган.

Более 150 лет в Аглоне ходили «белые отцы» (так местные жители называли монахов, одетых в белые плащи). Доминиканами построены костели и созданы Вишский, Прейльский,

Ясмуйжский и другие приходы. Огромна была их роль и в культурной жизни Латгалии. В 1820 году при монастыре была открыта первая духовная семинария. Сто лет спустя ее работу возобновил епископ Латвии Антоний Спрингович.

Монастырь в свое время был местом, где отбывали наказание непослушные ксендзы. Историк Б. Брежко приводит факт, что в архиве нашел распоряжение визитатора Могилевского епископства, датированное 20 июля 1912 года, наставнику Аглонского монастыря, чтобы для искупления вины был принят известный латгальский общественный деятель, ксендз Казимир Скрийда. На основании распоряжения Петроградского суда от 1-го февраля 1912 года Скрийде, пастору католического прихода и издателю газеты «Древа», за угрозу полиции был объявлен арест на три недели. А. Новицкий в книж-

ке «Аглына» пишет, что в этом монастыре наказание отбывали более 200 человек.

Б. Брежко в статье о старых музеях Латгалии («Латгальское прошлое» I. Даугавпилс, 1943 г.) пишет:

«В Аглоне как центре религиозной жизни было решено организовать отделение Центрального музея Латгалии. Предусматривалось в нем собрать культовые предметы: образы святых, иконы, принадлежности богослужений, религиозные книги, рукописи, документы. Отделение музея намечалось устроить после того, как будет открыт сам музей в Резекне».

В описаниях монастырских библиотек Б. Брежко упоминает:

«Из библиотек латгальских монастырей до 1940 года в Аглоне сохранились примерно 4853 печатных и 82 рукописных книги и свидетельств...»

Но спорим в свое время

была активность костела в культурной жизни. При поддержке аглонского духовенства в 1926 году началось строительство мужской, а несколько лет спустя и Яунаглонской женской гимназии.

Начатая в нашей стране реабилитация религии заставляет по-новому взглянуть и на Аглону, увидеть ее уникальное место в католическом мире. Здесь находится образ чудотворной Богоматери. Таких мест в католических странах немного. Можно назвать Ченстоху в Польше, Лурд во Франции, Фетиму в Португалии. Дипломаты, учёные и компетентные представители религии интенсивно работают над тем, чтобы убрать преграды на пути взаимопонимания между Ватиканом и Москвой.

Надо искать пути, на которых не конфронтировались бы хозяйствственные интересы и забота о культуре.

В. РОМАНОВСКИЙ.
НА СНИМКЕ: аглонские школьники ухаживают за братскими могилами воинов Великой Отечественной.

Природные лекарства

Корень пастернака широко применяется в народной медицине как средство, снимающее спазмы кровеносных сосудов. Этим объясняется благотворное действие при гипертонической болезни, стенокардии, при судорогах мышц. Более того водные настои пастернака обладают успокаивающим действием при неврозах, улучшают сон, возбуждают аппетит, восстанавливают силы у выздоравливающих больных. Для приготовления водного настоя 2 столовые ложки измельченного корня заливают стаканом кипятка, настаивают 30 минут, процеживают и принимают по 1/3 стакана 3 раза в день до еды.

Валериана лекарственная. Для лечебных целей применяют ее корневища и корни. В них содер-

жится много алкалоидов, дубильных веществ, сапонинов, сахаров, кислот и эфирного масла. Применяют при нервных расстройствах, лечении ранней стадии гипертонической болезни, стенокардии, нарушении секреторной функции желудка, при спазмах кишечника и желчных протоков печени, почечной колики.

Положительный эффект от лечения валерианой наблюдается особенно отчетливо в том случае, когда ее применяют длительное время — 2—3 месяца. Для приготовления водного настоя берут 20 г (2—3 столовые ложки). Корни и корневища помешают в эмалированную посуду, заливают 1 стаканом горячей кипяченой воды, закрывают крышкой и нагревают на водяной бане 15 минут. Охлаждают 45 минут, отжимают и процеживают. Применять по 2—3 столовые ложки через полчаса после еды. Настой хранить в прохладном месте не более двух суток.

Хорошо зарекомендовал себя успокаивающий чай, в состав которого входят корни и корневища валерианы (1 часть), листья мяты (2 части), хмель (1 часть). Состав смешивают, измельчают, затем берут из него 1 столовую ложку, заливают 2 стаканами кипятка, настаивают в закрытой посуде 30 минут, процеживают и принимают по 1/2 стакана 2 раза в день.

Полезным для вашего здоровья может оказаться алтай лекарственный. В его корнях содержится медь, полисахариды, крахмал, пектин, каротин,

минеральные соли. Применяют как противовоспалительное, обволакивающее средство при воспалительных процессах слизистой оболочки верхних дыхательных путей и желудочно-кишечного тракта. Прием отвара при псoriasis уменьшает распространенность и интенсивность сыпи. Для приготовления отвара берут 6 граммов (2 столовые ложки) измельченных корней, помещают в эмалированную посуду, покрывают крышкой и нагревают на водяной бане 30 минут, охлаждают 10 минут, отжимают и принимают по 1/2 стакана три раза в день после еды.

Существует и много других рецептов приготовления лекарств из хорошо нам известных трав и растений. О них можно узнать из специальной литературы. Если мои выписки в этом кого-либо убедили, то я буду очень рада.

РОЗАЛИЯ МАЙОР,
гор. Прейли.

Краса колхоза — Кауша

На несколько километров протянулась узкая возвышенность, названная Каушей, по которой от деревни Засеки и до поселка Пиенини проложена дорога. По местному это гребень, хребет. Есть еще и малая Кауша, которая ярко выраживается в окружающем пейзаже в деревне Большие Румпы и других, к Пиенини

подступает с другой стороны.

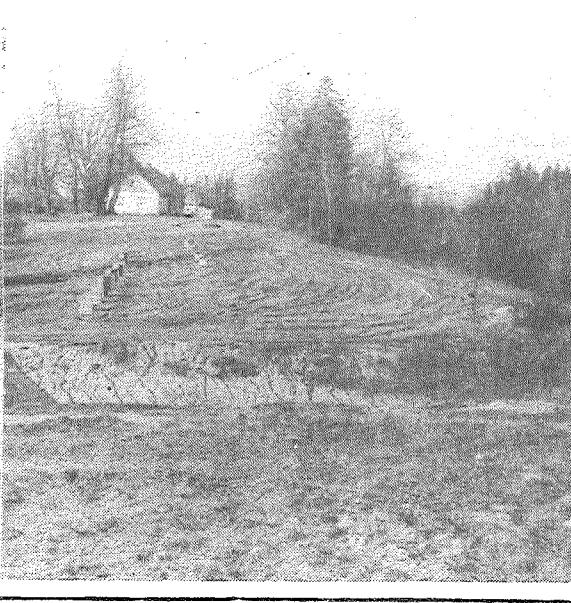
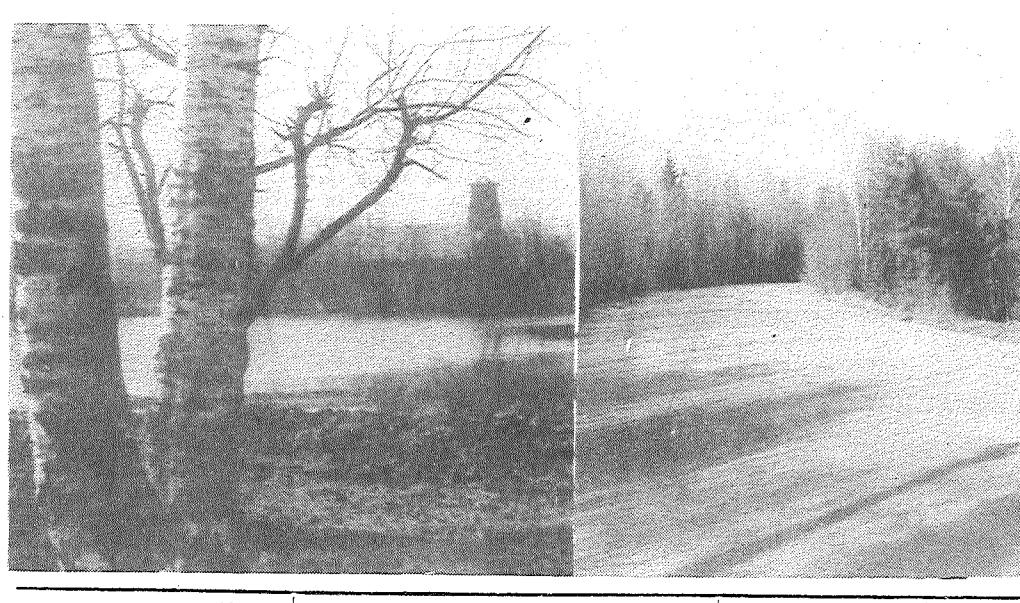
Самый красивый участок большой Каушки — около Пиенини. По обе стороны здесь с временем ледникового периода природой образованы глубокие балки, низины, частично покрыты лесом. Здесь обильно цветут подснежники ранней весной, внизу под горой распускаются черемушки, залива-

ясь поют птицы. Лес вдруг расступается и взору открывается небольшое озеро, расположенное в середине Пиенини, в него смотрятся костел и белое здание бывшей школы. Живописные берега заселены.

Свой небольшой водоем, рукотворный, со строительством дороги, образовался и у малой Каушки. Его очень

легко можно ликвидировать, прокопав сток через дорогу, но тогда много потеряют близлежащие поля, не будет живительных туманов и поблекнет природа, пропадет обиталище для диких уток.

Прекрасен своеобразный уголок природы, именуемый Каушей, и надо его беречь.



**Выписывайте
свою газету
„Новый путь“**



На огневой

Радиофицированное стадо

Тот, кто думает, что животным неведомо чувство времени, глубоко заблуждается. У животных прекрасно работают биологические часы. Давно подмечено, что опоздание с дойкой коров на каких-нибудь 20—30 минут снижает удой на 5 процентов, а жирность молока — на 0,2—0,4 процента. Вот почему некоторые английские фермеры монтируют за ушами у коровы — главы стада — небольшой радиоприемник. Это позволяет в строго определенное время специально обусловленным радиосигналом вызывать все стадо на дойку.

Редактор РАНЦАН А. М.